B1
教育
大公報
2022年9月20日
星期二
責任編輯：劉仁杰
美術編輯：神志英

文史

普出生活事

盤點十個經常被誤用的成語

成語是指經過長時間錘煉和使用而形成的固定短語，具有豐富的意蘊和深刻的內涵，很多成語都來自古代書籍，例如「四面楚歌」（sì miàn chǔ gē）出自《史記・項羽本紀》，「買櫝還珠」（mǎi dú huán zhū）出自《韓非子・外儲說左上》，「如履薄冰」（rú lǚ bó bīng）出自《詩・小雅・小旻》，「水落石出」（shuǐ luò shí chū）出自蘇軾《後赤壁賦》……成語不僅作為書面語而流傳，而且在日常生活中也被人們廣泛使用，但人們在使用過程中有時也會誤用一些成語，違背了成語原本的含義，今天便來盤點十個經常被誤用的成語。

買櫝還珠

四面楚歌

▲很多成語都來自古代書籍，例如「四面楚歌」出自《史記・項羽本紀》，而「買櫝還珠」就來自《韓非子・外儲說左上》。

一、七月流火（qī yuè liú huǒ）

指每年農曆七月「大火」星的位置由中天逐漸西降，預示天氣逐漸變得涼爽。容易誤用來形容夏天天氣炎熱。

二、上下其手（shàng xià qí shǒu）

比喻玩弄手法，暗中作弊，含貶義。容易誤用為動手動腳的意思。

三、美輪美奐（měi lún měi huàn）

形容建築物宏麗壯觀，也可形容雕刻或建築藝術的精美絕妙。容易誤用來形容風景或其他事物的美。

四、炙手可熱（zhì shǒu kě rè）

比喻權勢很大，氣焰很盛，使人不敢接近，含貶義。容易誤用來形容某個人或某件事物「大受歡迎」「火爆」「轟動」。

五、首當其衝（shǒu dāng qí chōng）

比喻最先受到攻擊或遭到災難。容易誤解為衝在最前面的人、身先士卒的意思。

六、差強人意（chā qiáng rén yì）

「差」是稍微大致的意思，「強」是振奮之意，指大體上尚能令人滿意，含褒義。容易被誤用為不能使人滿意的意思。

七、登堂入室（dēng táng rù shì）

比喻學問或技能從淺到深，達到很高的水準。容易被誤用來形容小偷入室盜竊的行為。

八、始作俑者（shǐ zuò yǒng zhě）

開始製作俑來殉葬的人，比喻最先做壞事的人，含貶義。容易被忽視掉貶義的感情色彩，誤用來指第一個做某件事的人。

九、下里巴人（xià lǐ bā rén）

《下里》和《巴人》是楚國民間的流行歌曲，意指通俗易懂的文藝作品，與「陽春白雪」相對。容易被誤用來形容粗俗沒文化的鄉下人。

十、翻雲覆雨（fān yún fù yǔ）

比喻反覆無常或慣於玩弄手段，含貶義。容易被誤用來形容氣勢磅礴、場面壯闊。

中華文化博大精深，短短的一個四字成語也具有深刻的涵義，熟練運用成語可以使文章更有韻味，使談吐更加得體。但很多人在使用成語的時候並沒有去了解成語真正的含義，而是望文生義，錯誤地使用成語，隨着誤用的人數越來越多，知曉成語真正含義的人反而越來越少。成語誤用現象的普遍標誌着我們整個漢語文化正走向衰落，為了更好地傳承和振興中華文化，我們應當做到好好學習成語，正確使用成語。

	粵語	普通話／拼音
1	四面楚歌	sì miàn chǔ gē
2	買櫝還珠	mǎi dú huán zhū
3	如履薄冰	rú lǚ bó bīng
4	水落石出	shuǐ luò shí chū
5	七月流火	qī yuè liú huǒ
6	上下其手	shàng xià qí shǒu
7	美輪美奐	měi lún měi huàn
8	炙手可熱	zhì shǒu kě rè
9	首當其衝	shǒu dāng qí chōng
10	差強人意	chā qiáng rén yì
11	登堂入室	dēng táng rù shì
12	始作俑者	shǐ zuò yǒng zhě
13	下里巴人	xià lǐ bā rén
14	翻雲覆雨	fān yún fù yǔ

掃一掃
有片睇

讀經典・學名句

從李白詩看「詩仙」的現代意義（下）

前文提到李白與道士元丹丘為一生好友，留下的詩歌有十四首提到他，除大家熟知的《將進酒》外，又如《西嶽雲台歌送丹丘子》：

西嶽崢嶸何壯哉！黃河如絲天際來。黃河萬里觸山動，盤渦轂轉秦地雷。榮光休氣紛五彩，千年一清聖人在。巨靈咆哮擘兩山，洪波噴箭射東海。三峰卻立如欲摧，翠崖丹谷高摩開。白帝金精運元氣，石作蓮花雲作台。雲台閶闔連窈冥，中有不死丹丘生。明星玉女備灑掃，麻姑搔背指爪輕。我皇手把天地戶，丹丘談天與天語。九重出入生光輝，東來蓬萊復西歸。玉漿倘惠故人飲，騎二茅龍上天飛。

都是很有名的，校際朗誦節也曾作為比賽材料。

「尚自然，不矯飾，任性奔放」

李白的詩受道家道教思想影響俯拾即是，其尚自然，不矯飾，任性奔放，天才與天地並驅，非人力所能及。如果說，中國的文化藝術的發展受道家思想的影響最大，則李白的詩作，正是道家藝術的高境界。

以下舉高中語文課程所選的一首李白詩《月下獨酌》四首之一為例：

花間一壺酒，獨酌無相親。舉杯邀明月，對影成三人。月既不解飲，影徒隨我身。暫伴月將影，行樂須及春。我歌月徘徊，我舞影凌亂。醒時同交歡，醉後各分散。永結無情遊，相期邈雲漢。

李白表現孤獨這一主題，不是直抒胸臆，而是「餘味曲包」。曹植《贈白馬王彪》其中一節寫與曹彪離別之感：「心悲動我神，棄置莫復陳。丈夫志四海，萬里猶比鄰。恩愛苟不虧，在遠分日親。何必同衾幬，然後展殷勤。憂思成疾疢，無乃兒女仁！倉卒骨肉情，能不懷苦辛。」前八句極寫大丈夫豪情，兄弟友愛，雖遠猶近，因別離而憂思成疾，無非兒女之情。末兩句卻筆鋒一轉，謂骨肉離別之苦，情調從高處陡然直下，令讀者心為之震動，可見文筆轉折之妙。李白此詩卻幾經轉折翻騰，傅庚生（1910–1984）《中國文學欣賞舉隅》分析得好：「花間有酒，獨酌無親；雖則無親，邀月與影，乃如三人；雖如三人，月不解飲，影徒隨身；雖不解飲，聊可為伴，雖徒隨身，亦得相將，及時行樂，春光幾何？月徘徊，如聽歌，影凌亂，如伴舞，醒時雖同歡，醉後各分散；聚散似無情，情深得永結，雲漢邈相期，相親慰獨酌。此詩一步一轉，愈轉愈奇，雖奇而不離其宗；青蓮奇才，故能爾爾，恐未必苦修能接耳。」

詩含儒道佛的多元與包容

李白詩中的仙氣與道家思想，固然突出，其在詩中表現的開創性的藝術精神，讓我們啟發良多。讀者不一定專攻文學，但任何學科專才，而應有的開拓創新精神，必然類似李白的超然想像力，敢於毫不保留的盡情奔放的情懷，才能獲致偉大的成就。明白這一點，才是我們讀李白詩、認識「詩仙」的現化意義。

李白絕非徹頭徹尾的道教徒，他一生懷抱着「申管晏之談，謀帝王之術，奮其智慧，願為輔弼，使寰區大定，海縣靖一」（《代壽山答孟少府移文書》）的儒者志向的。至於李白並不抗拒與佛教徒接觸，彼此交往，自然也受影響，如《聽蜀僧彈琴》云：「蜀僧抱綠綺，西下峨嵋峰。為我一揮手，如聽萬壑松。客心洗流水，餘響入霜鐘。不覺碧山暮，秋雲暗幾重。」可見一斑。因此，從李白詩中可以發現儒道佛的多元與包容，這對我們直視中國文化的核心是有幫助的。

陳樹渠紀念中學校長、教育局中小學中國語文課程專責委員會（加強中國文學及文化）主席　招祥麒博士

現代的華服衣冠

學生園地

華服是指具有中國風格或中式元素的一種服裝概念，亦可指中華民族的傳統服飾。現代中華民族傳統服裝，當中包括旗袍、唐裝和中山裝。

幾千年華夏文明，源遠流長，中國服裝文化隨着時代改變，款式設計及布料亦不斷改變，以女性衣着來說，當中旗袍是中國最主要的傳統服飾，它展示了中國女性的古典韻味，標誌着獨具特色的東方美。更將東方女性的體態美盡顯無遺。

旗袍起源於滿族服飾中的旗裝，以立領、盤扣為特點，整體呈較為硬朗的直線型款式，貼合北方遊牧世民生活習慣所設計的，衣袖短而利落，整體貼身緊湊，適合古人騎馬狩獵的生活習俗和特點。現代的旗袍是在二十世紀上半葉，由民國服飾設計師參考滿族女性傳統旗服和西洋文化基礎上，設計的一種時裝，是一種東西方文化糅合具象。在現時部分西方人的眼中，旗袍具有中國女性服飾文化的象徵意義。

旗袍亦譽為中國國粹和女性國服。

中華民國第一夫人宋美齡是旗袍的愛好者，據說她衣櫥內的旗袍件數，列入了現今的健力士世界紀錄。旗袍不僅是一件衣服，還是一種代表着民族的文化，更是一種代表自己的語言。它可以在含蓄中流露出性感，可以在莊重中展現個性，可以在尊貴中體現風情，可以在簡約中揉入時尚，可以在艷麗中追求自然，所以一直都很受東方女性的喜愛。

現今旗袍這款衣着已深入民心，成為了部分中學校服的款式，純色設計簡樸優雅，成為了選美指定的服裝，創意設計高貴隆重，成為了文藝表演的服飾，傳統設計古典優雅。這代表衣服是可承傳文化，促進文化切磋。

以男士來說，中山裝可視為表表者。中山裝是孫中山、黃隆生創設的一種服飾，中國政治人物常穿，亦是馬來西亞官方服裝之一。它的設計簡樸實用又不失莊重，現今有國家領袖，例如中國的習近平主席，朝鮮的金正恩總書記都經常穿着，出席閱兵，出席大會和出席探訪，整套裝束給人一種務實穩重的感覺。

◀李小龍穿着唐裝拍了不少電影，將中國功夫和唐裝緊扣一起。

穿起唐裝，你會想起誰人？相信許多人會想起功夫巨星李小龍。他穿着唐裝打功夫，既漂移又靈活，給人一種休閒自在、無拘無束的感覺。李小龍穿着唐裝拍了不少電影，將中國功夫和唐裝緊扣一起，使中國武術和衣着文化廣傳中西各國，在六、七十年代掀起一番熱潮。

華服不但醞釀着三千年來的文化結晶，還承傳了中華民族衣着的傳統特色，就使我們日常生活中也多穿華服領略一下箇中品味。

寶安商會王少清中學　5D　文頌元

簡評：　作者寫此文時讀中四。由旗袍說到唐裝，由宋美齡說到李小龍。天南地北，內容豐富充實，可見經過一番資料蒐集。惟全文不只是鋪排資料，而是用生花妙筆，把本來枯燥的現代華服衣冠，娓娓道來。有文若此，何患不入上庠？

寶安商會王少清中學中文科教師朱啟章